

## **Locatel Nordic A/S**

**CVR-nr. 31 59 13 41**

**Central Business Registration no. 31 59 13 41**

**Årsrapport for 2013**

**Annual Report for 2013**

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordinære  
generalforsamling den 27-14

*The Annual Report was presented  
and adopted at the Annual General  
Meeting of the Company on /*

---



Dirigent  
Chairman of the Meeting

## Indholdsfortegnelse Contents

	<b>Side Page</b>
<b>Påtegninger</b> <i>Statement by Management and Auditor's Report</i>	
Ledelsespåtegning <i>Statement by Management on the Annual Report</i>	1
Den uafhængige revisors erklæringer <i>Independent Auditor's Report</i>	2
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's Review</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Information</i>	5
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	6
<b>Årsregnskab</b> <i>Financial Statements</i>	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december <i>Income Statement 1 January - 31 December</i>	7
Balance 31. december <i>Balance Sheet at 31 December 2013</i>	8
Noter til årsrapporten <i>Notes to the Annual Report</i>	10
Egenkapitalopgørelse <i>Statement of Changes in Equity</i>	12
Anvendt regnskabspraksis <i>Accounting Policies</i>	14

*The English text in this document is a translation of the original text in Danish. In the event of inconsistency, the Danish version shall prevail.*

*Danish decimal grouping symbols have been used throughout this document.*

## Ledelsespåtegning *Statement by Management on the Annual Report*

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 for Locatel Nordic A/S.

*The Board of Directors and Board of Executives have today considered and adopted the Annual Report of Locatel Nordic A/S for the financial year 1 January - 31 December 2013.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013.

*In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the Company assets, liabilities and financial position at 31 December 2013 and of the Company operations for the year 1 January - 31 December 2013.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters addressed in the Review.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting*

Taastrup, den 2. juli 2014  
*Taastrup, 2 July 2014*

**Direktion**  
*Board of Executives*

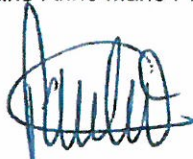
  
Bettina Sejling

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*


Pierre Marie Charles Gerard  
Lestage  
formand  
*Chairman*



Caroline Anne Marie Paulet



Antoine Trannoy



## **Den uafhængige revisors erklæringer** *Independent Auditor's Report*

### **Til kapitalejeren i Locatel Nordic A/S** **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Locatel Nordic A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

### **To the Shareholder of Locatel Nordic A/S** **Report on the Financial Statements**

*We have audited the Financial Statements of Locatel Nordic A/S for the financial year 1 January - 31 December 2013, which comprise income statement, balance sheet, notes and summary of significant accounting policies, for the Company. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

*The Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

### **Auditor's Responsibility**

*Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.*

## Den uafhængige revisors erklæringer *Independent Auditor's Report*

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

*An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Management, as well as the overall presentation of the Financial Statements.*

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

*The audit has not resulted in any qualification.*

## Den uafhængige revisors erklæringer *Independent Auditor's Report*

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet

Uden at modificere vores konklusion gør vi opmærksom på, at selskabets likviditet er anstrengt. Der henvises til årsregnskabets note 1 for ledelsens omtale af selskabets evne til at fortsætte driften.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Frederiksberg, den 2. juli 2014  
*Frederiksberg, 2 July 2014*

**Baker Tilly Denmark**  
Godkendt Revisionspartnerselskab

  
Henrik Ulvsgaard  
statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

### Opinion

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2013 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2013 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

### Emphasis of Matter

*Without modifying our conclusion, we draw attention to the fact that the Company's liquidity is strained. We refer to note 1 of the financial statements for Management's account of the Company's ability to continue operations.*

### Statement on Management's review

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the Management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the Management's review is consistent with the Financial Statements.*

  
Morten Friis Munksgaard  
statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

## Selskabsoplysninger Company Information

Selskabet  
*The Company*

Locatel Nordic A/S  
Malervej 10  
2630 Taastrup

CVR-nr.: 31 59 13 41  
*Central Business  
Registration No:*  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
*Financial period:* 1 January - 31 December  
Stiftet: 26. juni 2008  
*Incorporated:* 26 June 2008  
Hjemsted: Høje-Taastrup  
*Municipality of  
reg. office:*

Bestyrelse  
*Board of Directors*

Pierre Marie Charles Gerard Lestage, formand (*Chairman*)  
Caroline Anne Marie Paulet  
Antoine Trannoy

Direktion  
*Board of Executives*

Bettina Sejling

Revision  
*Auditors*

Baker Tilly Denmark  
Godkendt Revisionspartnerselskab  
Nimbusparken 24, 2.  
2000 Frederiksberg

## Ledelsesberetning Management Review

### Hovedaktivitet

Selskabets aktiviteter har i lighed med tidligere år bestået i afsætning af hotel TV systemer.

### Main activity

*As in previous years, the Company's activities have consisted of sale of hotel TV systems.*

### Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2013 udviser et underskud på kr. 1.314.480, og selskabets balance pr. 31. december 2013 udviser en egenkapital på kr. 6.877.343.

### Development in the year

*The income statement of the Company for 2013 shows a loss of DKK 1.314.480, and at 31 December 2013 the balance sheet of the Company shows equity of DKK 6.877.343.*

### Kapitalberedskabet

Negative resultater har medført, at selskabets likviditet er anstrengt. Moderselskabet har tilkendegivet at ville understøtte driften i selskabet, således at selskabet vil være i stand til at betale sine forpligtelser i takt med at de forfalder. På baggrund heraf er årsrapporten aflagt under forudsætning om fortsat drift.

### Capital resources

*Negative performance has resulted in the Company's liquidity being strained. The Parent has acknowledged to be supporting operations in the Company so that the Company will be able to settle its liabilities as they fall due. On this basis, the annual report has been prepared on the assumption of going concern.*

### Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Selskabets kapitalejer har besluttet at lukke selskabet ved en solvent likvidation i 2014.

### Subsequent events

*The Company's shareholder has decided to wind up the Company in a solvent liquidation in 2014.*

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet yderligere begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

*After the balance sheet date, no events have occurred which would materially affect the Company's financial position.*

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**  
**Income Statement 1 January - 31 December**

	<u>Note</u>	<u>2013</u> DKK	<u>2012</u> DKK
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit</i>		713.259	5.760.254
Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	2	-1.970.454	-3.536.130
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		-12.462	-11.576
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Earnings Before Interest and Taxes</i>		<u>-1.269.657</u>	<u>2.212.548</u>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	3	3.954	612.157
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	4	-48.777	-170.795
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<u>-1.314.480</u>	<u>2.653.910</u>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	5	0	-709.501
<b>Årets resultat</b> <i>Profit/loss for the year</i>		<u><u>-1.314.480</u></u>	<u><u>1.944.409</u></u>
<b>Forslag til resultatdisponering</b> <i>Proposed distribution of profit</i>			
Overført overskud <i>Retained earnings</i>		-1.314.480	1.944.409
		<u><u>-1.314.480</u></u>	<u><u>1.944.409</u></u>

**Balance 31. december**  
**Balance Sheet at 31 December 2013**

	<u>Note</u>	<u>2013</u> DKK	<u>2012</u> DKK
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		11.707	24.169
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>	6	<u>11.707</u>	<u>24.169</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> <i>Total fixed assets</i>		<u>11.707</u>	<u>24.169</u>
Færdigvarer og handelsvarer <i>Finished goods and goods for resale</i>		100.668	129.873
<b>Varebeholdninger</b> <i>Inventories</i>		<u>100.668</u>	<u>129.873</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		573.257	2.111.323
Igangværende arbejder for fremmed regning <i>Contract work in progress</i>		116.443	0
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Receivables from subsidiaries</i>		21.798.813	19.424.287
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		69.732	91.059
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<u>22.558.245</u>	<u>21.626.669</u>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<u>24.027</u>	<u>348.621</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> <i>Total current assets</i>		<u>22.682.940</u>	<u>22.105.163</u>
<b>Aktiver i alt</b> <i>Total assets</i>		<u>22.694.647</u>	<u>22.129.332</u>

**Balance 31. december**  
**Balance Sheet at 31 December 2013**

	<u>Note</u>	<u>2013</u> DKK	<u>2012</u> DKK
<b>Passiver</b> <i>Liabilities and equity</i>			
Selskabskapital <i>Share capital</i>		500.000	500.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		6.377.343	7.691.823
<b>Egenkapital</b> <i>Total equity</i>	7	<u>6.877.343</u>	<u>8.191.823</u>
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		14.612.278	0
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b> <i>Long-term liabilities other than provisions</i>	8	<u>14.612.278</u>	<u>0</u>
Kreditinstitutter <i>Credit institutions</i>		0	23.516
Modtagne forudbetalinger fra kunder <i>Prepayments received from customers</i>		167.000	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		347.589	10.701.969
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to group enterprises</i>		0	483.958
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		0	664.363
Anden gæld <i>Other payables</i>		147.616	379.709
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		542.821	1.683.994
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Short-term liabilities other than provisions</i>		<u>1.205.026</u>	<u>13.937.509</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b> <i>Total liabilities other than provisions</i>		<u>15.817.304</u>	<u>13.937.509</u>
<b>Passiver i alt</b> <i>Liabilities and equity total</i>		<u>22.694.647</u>	<u>22.129.332</u>
Fortsat drift <i>Going Concern</i>	1		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Assets charged and provision of security</i>	9		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	10		

## Noter til årsrapporten Notes to the Annual Report

### 1 Fortsat drift Going concern

Selskabets kapitalejer har besluttet at lukket selskabet ved en solvent likvidation i 2014.

Modererselskabet har tilkendegivet at ville understøtte driften i selskabet, således at selskabet vil være i stand til at betale sine forpligtelser i takt med at de forfalder. På baggrund heraf er årsrapporten aflagt under forudsætning om fortsat drift.

*The Company's shareholder has decided to wind up the Company in a solvent liquidation in 2014.*

*The Parent has acknowledged to be supporting operations in the Company so that the Company will be able to settle its liabilities as they fall due. On this basis, the annual report has been prepared on the assumption of going concern.*

	<u>2013</u> DKK	<u>2012</u> DKK
<b>2 Personalemkostninger</b> <i>Staff costs</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	1.792.539	3.266.039
Pensioner <i>Pensions</i>	66.933	81.731
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security costs</i>	16.929	200.066
Andre personaleomkostninger <i>Other staff costs</i>	94.053	-11.706
	<u><u>1.970.454</u></u>	<u><u>3.536.130</u></u>
<b>3 Finansielle indtægter</b> <i>Financial Income</i>		
Renteindtægter fra tilknyttede virksomheder <i>Interest received from group enterprises</i>	0	611.988
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	3.954	169
	<u><u>3.954</u></u>	<u><u>612.157</u></u>
<b>4 Finansielle omkostninger</b> <i>Financial expenses</i>		
Finansielle omkostninger tilknyttede virksomheder <i>Interest paid to group enterprises</i>	37.278	10.898
Andre finansielle omkostninger <i>Other financial expenses</i>	11.499	159.897
	<u><u>48.777</u></u>	<u><u>170.795</u></u>

**Noter til årsrapporten**  
**Notes to the Annual Report**

	<u>2013</u> DKK	<u>2012</u> DKK
<b>5 Skat af årets resultat</b> <i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat <i>Current tax for the year</i>	0	664.363
Årets udskudte skat <i>Deferred tax for the year</i>	0	-546
Regulering af skat vedrørende tidligere år <i>Adjustment of tax concerning previous years</i>	0	45.684
	<u>0</u>	<u>709.501</u>
 <b>6 Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>		
		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>
		<u>DKK</u>
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>		84.223
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>		<u>84.223</u>
Af- og nedskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and depreciation at 1 January</i>		60.054
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>		12.462
Af- og nedskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>		<u>72.516</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b> <i>Carrying amount at 31 December</i>		<u><u>11.707</u></u>

## Noter til årsrapporten Notes to the Annual Report

### 7 Egenkapital Equity

	Selskabskapital <i>Share capital</i> DKK	Overført resultat <i>Retained earnings</i> DKK	I alt <i>Total</i> DKK
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	500.000	7.691.823	8.191.823
Årets resultat <i>Profit/loss for the year</i>	0	-1.314.480	-1.314.480
<b>Egenkapital 31. december <i>Equity at 31 December</i></b>	<b><u>500.000</u></b>	<b><u>6.377.343</u></b>	<b><u>6.877.343</u></b>

Selskabskapitalen består af 500 anparter à nominelt kr. 1.000. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.  
*The share capital consists of 500 shares of a nominal value of DKK 1.000. No shares carry any special rights.*

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.  
*There have been no changes in the share capital during the last 5 years.*

### 8 Langfristede gældsforpligtelser Long-term liabilities other than provisions

	Gæld 1. januar <i>Debt at 1 January</i> DKK	Gæld 31. december <i>Debt at 31 December</i> DKK	Afdrag næste år <i>Instalments next year</i> DKK	Restgæld efter 5 år <i>Residual debt after 5 years</i> DKK
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Payables to subsidiaries</i>	0	14.612.278	0	0
	<b><u>0</u></b>	<b><u>14.612.278</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>0</u></b>

## Noter til årsrapporten *Notes to the Annual Report*

### **9 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser** *Assets charged and security provided*

Til sikkerhed for 2M-Locatel A/S' engagement med kreditinstitut, har selskabet afgivet selvskyldnerkaution for alt mellemværende.

*As security for 2M-Locatel A/S' account with credit institution, the Company has issued a personal guarantee for all outstanding balances.*

### **10 Nærtstående parter og ejerforhold** *Related parties and ownership*

#### **Ejerforhold** *Ownership*

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

*The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:*

Locatel Europe SAS  
39, Boulevard des Bouvets  
92000 Nanterre  
Frankrig  
*France*

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Årsrapporten for Locatel Nordic A/S for 2013 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

*The Annual Report of Locatel Nordic A/S for 2013 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B.*

*The accounting policies applied remain unchanged from previous years.*

### Recognition and measurement

*Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions.*

*Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.*

*Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.*

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Resultatopgørelsen

#### Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

#### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

#### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer m.v.

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount.*

*Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.*

### Income Statement

#### Revenue

*Revenue from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement when delivery and transfer of risk has been made to the buyer before year end. Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.*

#### Expenses for raw materials and consumables

*Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.*

#### Staff costs

*Staff costs comprise wages and salaries as well as payroll expenses other than production wages.*

#### Other external costs

*Other external costs comprise indirect production costs and expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.*

## **Anvendt regnskabspraksis** **Accounting Policies**

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

### **Skat af årets resultat**

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med tilknyttede danske virksomheder. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

### **Balancen**

#### **Materielle anlægsaktiver**

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

### **Amortisation, depreciation and impairment losses**

*Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of property, plant and equipment.*

### **Financial income and expenses**

*Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year. Financial income and expenses comprise interest income and expenses as well as surcharges and repayments under the Danish Tax Prepayment Scheme.*

### **Tax on profit/loss for the year**

*Tax for the year consists of current tax for the year and change in deferred tax for the year and is recognised in the income statement by the portion attributable to the profit or loss for the year and directly in equity by the portion attributable to entries directly in equity.*

*The Company is jointly taxed with wholly owned Danish and foreign subsidiaries. The tax effect of the joint taxation is allocated to enterprises in proportion to their taxable income.*

### **Balance Sheet**

#### **Property, plant and equipment**

*Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.*

## Anvendt regnskabspraksis Accounting Policies

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

*Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use.*

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

*The basis of depreciation calculated as cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:*

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar 4-8 år  
*Other fixtures and fittings, tools and equipment 4-8 years*

Fortjeneste og tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgsprisen med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Profits and losses on sale of property, plant and equipment are calculated as the difference between selling price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profits or losses are recognised in the income statement under depreciation.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning the following year.

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

### Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as calculated tax on taxable income for the year, adjusted for tax from previous years taxable income, and for prepaid taxes.

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.*

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskattingsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. In cases where the computation of the tax base may be made according to alternative tax rules, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.*

Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

*Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement*

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

### **Debts**

*Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.*

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

### **Translation policies**

*Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Exchange differences arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.*

## Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger, jf. dog afsnittet afledte finansielle instrumenter.

*Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement; however, see the section on derivative financial instruments.*